

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH INTO ENGLISH

-/-

Częstochowa, 19 September 2008

OS.Cz.WG76360/3/3/08

against delivery confirmation

-/-

DECISION 2483 OS/2008

-/-

On the basis of art. 155 pd the Administrative Proceedings Code, art 181, sec. 1, item 4, art. 183, sec. 1, art. 184, sec, 1, art. 188 and art 378, sec. 2a of the law as of 27 April 2001 *Environment Protection Law* (uniform text, Journal of Laws – Dz. U. as of 2008 No 25, item 150, later modifications included) as well as art 17, sec. 2 and 3, art 18, sec. 2, art. 26, sec. 3, item 1 and sec. 5 and 7, art. 27, sec.2, art. 31, sec. 1 and 3, art. 63, sec. 6, item 2 of the law as of 27 April 2001 *on waste material* (uniform text, Journal of Laws – Dz. U. as of 2007 No 39, item 251), having acquainted with the opinion of the Mayor of the Town of Myszków, as a result of examining the motion filed by the “VIG” Production – Service – Commercial Enterprise, Limited Liability Company in Dąbrowa Górnicza at Sobieskiego 7 as of 25 August 2008, ref. No 229/2008 concerning the change of the permit as of 15 July 2004 for waste production at the Industrial Waste Processing Plant in Myszków, -/-

I hereby decide:

-/-

with the Party’s consent, I am changing the decision of the Silesian Voivod as of 15 July 2004 No SR.X.6620-6622/6/04 cancelling the

Myszków Starost's decision as of 26 May 2004 with the reference number OŚR.7647/67-3/2003/04 as well as that as of 26 May 2004 with the reference number OŚR.7647/30/04 and giving to the "VIG" Production – Service - Commercial Enterprise, Ltd the permit for the production of waste at the Industrial Waste Processing Plant at Partyzantów 4 in Myszków, formed as a result of the operations carried out in the scope of the waste recovery and collection, in the following manner: -/-

-/-

1. Item II.1. the expression: "*System type and*

parameters" sub-item 1) shall be given the following wording: -/-

-/-

"1) Hazardous waste material (used oil, fuel and air filters with the codes 15 02 02*, 16 01 07* and 16 01 21* and metal barrels, fowl with oil derivatives, with the code 15 01 10*) as well as the waste material other than hazardous (used tyres with the code 16 01 03). The system comprises the load feeder, crusher, feeder carrying away fine fraction, centrifuges with oil drain, collecting feeder, shock belt and metals magnetic separator," -/-

-/-

2. In item II.2 the expression: "*Type and quantity of*

waste material permissible for production throughout

a year;" -/-

-/-

In sub-item 2.1. Hazardous, the line No 7 shall be crossed out, -/-

-/-

3. In item II.3 the expression: “*Type and quantity of hazardous waste material permissible for recovery throughout a year;*” -/-

sub-item 3.1. Hazardous shall be given the following wording: -/-

-/-

Item	Code	Waste Type	Quantity Mg/year
1.	15 01 10*	Packages containing the remains of hazardous substances or fowl with them (e.g. plants protection agents with 1 st and 2 nd toxicity class – very toxic and toxic) – <i>oil-foul filter barrels</i>	400.0
2.	15 02 02*	Sorbents, filtering materials (including oil filters unlisted in other groups), fabrics for wiping (e.g. cloths, rags) and protective clothes fowl with hazardous matters (e.g. PCB) – <i>oil filters</i>	300.0
3.	16 01 07*	Oil filters	2,700.0
4.	16 01 21*	Hazardous components other than those mentioned in 16 01 07 up to 16 01 11, 16 01 13 and 16 01 14	250.0

4. Item II.9., the expression “*Venue and permissible*

methods for waste recovery” shall be given the following

wording: -/-

-/-

The waste recovery carried out at the **Industrial Waste Processing Plant in Myszków**, at Partyzantów 4, in the warehouse & manufacturing hall with the usable surface area of more than 2,000 sq. m. in two systems by using **R 15 method** – waste processing for the purpose of their preparation for further recovery, also for recycling: -/-

-/-

A. in the system for the recovery of the waste material

other than hazardous – involving: -/-

the mechanical crushing in the granulator of the plastic waste material, fabrics, rubber as well as packaging waste, plants mass and other with the following codes: 02 01 07, 03 01 01, 03 03 01, 04 02 09, 07 02 13, 07 02 80, 12 01 05, 15 01 01, 15 01 02, 15 01 03, 15 01 05, 15 02 03, 16 01 03, 16 01 19, 16 01 22, 16 01 99, 19 12 01, 19 12 04, 19 12 07, 19 12 08, 19 12 10, 19 12 12, 20 01 01, 20 01 10, 20 01 11 and 20 01 39 and then the metals will be separated in the separator and the remaining crushed metal, as an alternative fuel, will be handed over for recovery in the systems and devices, in which their thermal transformation is permissible, i.e. in accordance with the regulations imposed on the basis of art. 47 cited in the preface to the law on waste material.

-/-

B. in the system for the recovery of hazardous waste,

where three recovery processes will be led: -/-

-/-

1. Mechanical crushing of used tyres with the code 16 01 03

and then separating the rubber fraction with the code 19

12 04 from the steel fraction with the code 19 12 02. -/-

-/-

2. Mechanical release of three fractions from the waste material with the

cods 15 02 02*, 16 01 07* and 16 01 21* - *oil filters and fuel filters* for

the purpose of their further use, i.e. metal components with the codes 19

12 02 and 19 12 03, filtering cord with the codes 19 12 10 and 19 12 12 as well as the oil with the code 13 12 08*. -/-

-/-

3. Mechanical release from the waste material with the codes 15 01 10* - *packages in which filters are delivered to the Plant, oil-foul*, for the purpose of their further use, i.e. the metal components with the codes 19 12 02 and the oil with the code 13 12 08*. -/-

-/-

Obtaining the pure metal fraction, free from textile cord and oil is possible owing to the separation of oil from the filtering cord, in the centrifuge used for that purpose. The oil separated will be collected in special tanks. The oils centrifuged will be handed over (with the use of a specialist vehicle) for recovery, where they are purified and re-processed into petrochemical products. -/-

-/-

The filtering cord with the code 19 12 10 as an alternative fuel will be handed over for recovery in the systems and devices, in which thermal transformation is permissible. The waste material with the code 19 12 12, since useless as an alternative fuel, will be rendered harmless. -/-

-/-

The metal fraction selected in the magnetic metals separator will be handed over for re-processing in steel works. -/-

-/-

The system for recovering used oil filters ought to be compliant with the requirements associated with the regulations concerning the processing of used filters containing oils and be compatible with the latest trends connected with the comprehensive recovery of the full value secondary raw materials. -/-

-/-

The filters will be delivered to the plant in tight 200-litre metal barrels and will be collected in the vicinity of the recovery system (in the hall, in the area separated for that very purpose). The barrels will be emptied to the charge feeder by means of a fork-lift truck with special accessories and from there they will be further collected. Then, the filters along with the oil will be transported by the feeder to the crusher, where cutting of the filters will take place. The material crushed and mixed will be directed to another feeder through which it will be transported to the centrifuge. Owing to the centrifugal force in the centrifuge, the oil will be separated from the rest of the material and it will be directed through tight ducts to the warehouse oil tank. The dried material, being the mixture of filtering cord, crushed rubber gaskets and crushed metal, will be carried away by means the conveyor feeder to the iron metals separation unit. -/-

-/-

The compounds of the filters metal casings will be extracted by means of the magnetic separator located lengthwise or crosswise over the conveyor transporting the crushed metal compounds of the filters casings and they will be carried away to the containers assigned for collecting metal. The

oil- and metal-free filtering cord will be taken directly to the contained assigned for its storage. -/-

The oil, metal and filtering cord tanks will be empties as necessary. -/-

-/-

The oil from the warehouse tanks will be sucked off directly to cisterns and transported to the refinery. The tanks with metal and filtering cord will be replaced by means of a fork-lift truck and after collecting the sufficient amount thereof, they will be handed over respectively, metal to the steel works and textile cord to the mixing unit. -/-

The oil filters recovery technology applied is a typical mechanical machining without adding any chemical supportive substances. The entire system ought to be sealed to the extent preventing the oil from leaking during the crushing and process and processing itself as well as it ought to be properly protected to eliminate the risk of oil leakage outside the machines, e.g. in case of stopping the machining for the purpose of service operation. -/-

-/-

5. In item II.12., the expression: “*Waste formation sources, waste storage places and methods, waste management methods:*” -/-

In sub-item 12.1. Hazardous waste, the line number 7 shall be crossed out. -/-

-/-

6. Other items shall remained unmodified. -/-

-/-

Justification

-/-

The “VIG” Production – Service – Commercial Enterprise, Ltd., at Sobieskiego 7 in Dąbrowa Górnicza, filed the motion as of 25/08/2008 for changing the Silesian Voivod’s decision as of 15 July 2004 No ŚR.X.6620-6622/6/04 allowing for the production of waste material at the Industrial Waste Processing Plant, at Partyzantów 4 in Myszków, formed in connection with the operations carried out in the scope of the waste recovery and collection. -/-

-/-

The modifications introduced by the Plant re the expansion of the range and the change in the quantity of hazardous waste material (while maintaining the general amount of hazardous waste material permissible for recovery and amounting to 3,500 Mg per annum) assigned for recovery.

-/-

-/-

Taking into account the scope of the modifications applied for concerning the said decision, will allow the Plant to collect the oil filters for recovery from the waste producers with whom the said filters were classified under the code 15 02 02* and will enable the recover of the waste with the code 15 01 10* delivered to the Plant as the oiled filters package.

-/-

The motion was positively examined by the Mayor of the Town of Myszków (decision as of 09/09/2008 No IM-7067/9/08). -/-

-/-

Bearing in mind the foregoing – it has been decided as in the sentence. -/-

-/-

Note

-/-

The party may appeal against the present decision with the Minister of Environment in Warsaw via the Marshal of the Śląskie Voivodeship within 14 days after the date of receipt thereof. -/-

-/-

Addressee: -/-

1. The “VIG” P-U-H Enterprise, Ltd. -/-

Sobieskiego 7 -/-

41-300 Dąbrowa Górnicza -/-

cc. -/-

1. Silesian Voivodeship Environment Protection Inspector, -/-

2. Mayor of the Town of Myszków, -/-

3. Management of the Śląskie Voivodeship, -/-

4. OS.Cz. – a/a. -/-

-/-

[round seal with Poland’s national emblem in the centre: THE MARSHALL OF THE ŚLASKIE VOIVODESHIP; rectangular seal: (pp.)

the Marshal of the Śląskie Voivodeship, Ewa Gębicka-Matusz, Director of the Environment Protection Division – illegible signature] -/-

-/-

On the basis of art. 6, sec. 1, item 1 of the law as of 16 November 2006 concerning the fiscal charge (Journal of Laws – Dz. U. as of 2006, No 225, item 1635) for the present modification of the permit, the fiscal charge in the amount of 1,005.50 PLN (in words: one thousand and five zlotys) has been collected in the non-cash form by the bank transfer as of 04/09/2008 (the transfer copy has been enclosed to the case file). -/-

I, the undersigned English Language Sworn Translator – Rafał Schmidtke - hereby certify that the present certified translation is compatible with the document in Polish. [11,682 characters – 11 pages] -/-

Katowice, 30 September 2008
